

ἔξ καὶ τευχῶν περιλαμβανόντων 256 σελίδας κεφαλένου.

Τὸν τόμον τοῦτον δὲν ἀνέγραψε ποσῶς ὁ Α. Π. Βρετός, ὃς ὅμως οὐχ ἦττον ἐμνημόνευσε τῆς ἐν ἔτει 1820 καὶ 1821 συνεχείας τῆς *Kallistopīkē* ἐν τῇ ἀγγελίᾳ τῆς γ' περιόδου ἐπισημειώσας, «έκραγείσης τῆς ἐλληνικῆς ἐπαναστάσεως ἐπαύθη ἡ ἔκδοσις τῆς ἐφημερίδος ταύτης.» Οθεν δύο ἔτῶν καὶ τινῶν μηνῶν βίον διήνυσε τὸ περιοδικὸν τοῦτο, οὐ τὸ ὄνομα τέλεον ἀπειπώπησεν ὁ μαρκήσιος de St-Hilaire.

[Ἐπεται συνέχεια.]

X.

—

Ο ΦΟΒΟΣ

Διήγημα André Theuriet.

Τὴν 19 Ιανουαρίου τοῦ 1871 τὴν δεκάτην ὥραν τῆς πρωΐας τὸ 83 τάγμα τῆς εἰς ἐπιστρατείαν κληθείσης Ἐθνοφρουρᾶς κατηνθίσθη ἐν τῇ πεδιάδι τῇ ἐκτεινομένῃ μεταξὺ τῆς κρημνώδους κατωφερείας τοῦ ὄρους Βαλεριέν καὶ τῆς κλιτύος τοῦ Βουζενβάλ. Οἱ ἄνδρες ἥδη καταπεπονημένοι ἐκ τῆς ἀγρυπνίας καὶ τῆς ἑωθινῆς πορείας δι' ὅδῶν ἀθλίων, ἔζετεινον τὸν αὐχένα ἔνεκα τοῦ βάρους τοῦ γυλιοῦ καὶ μὲ σψιν πεφοβημένην ἥκροῶντο μετὰ προσοχῆς τὸν κρότον τῶν πυροβολισμῶν, οἵτινες ἔξερρήγνυντο ἐνώπιον των ἐπὶ τῶν ὑψηλάτων τοῦ Μοντρετοῦ καὶ τῆς Ζογχέρ.

Τὴν προτερίαν εἶχε βρέση, καὶ ὁ οὐρανὸς φαιόχρους νιφετώδης, ἐφώτιζε διὰ ψυχροῦ καὶ καθαροῦ φωτὸς τὰ περὶ αὐτούς: τὰ οἰκήματα τῆς ἐπαύλεως Φουλιέζ μεταπεποιημένα εἰς νοσοκομεῖα, τὴν πεδιάδα ἐν ἡ ηὐλίζοντο αἱ φάλαγγες τῆς ἐφεδρίας, τὸ κιτρινόφαιον ἔδαφος τῆς κλιτύος, καὶ ὑψηλότερα, τὰ μαῦρα δάση εἰς ὧν τὰς κορυφὰς ἐπεκάθητο λευκὴ ὅμιχλη διατκεδασμένη ἥρεμα ὑπὸ τοῦ ἀνέμου. Όθις πρωσικὴ διαγράψατο ἐν τῇ ἀτμοσφαιρᾷ καμπύλην συρίτουσα ἔξερράγη εἰς ἀπόστασιν ἐκατὸν μέτρων ἀπὸ τοῦ τάγματος. Οἱ δπλῖται οἵτινες κατὰ πρώτην φορὰν ἀντεμετώπιζον τὸ πῦρ, ἥσθανθησαν συγκένησιν, ἥτις ἐγένετο ἐπαισθητὴ διὰ φοικάσεως αὐτομάτου ὅλων τῶν καμπτόντων τὸν αὐχένα ὑπὸ τὸ βάρος τοῦ γυλιοῦ, καὶ διὰ βιαίας ταλαντεύσεως τῶν γραμμῶν τῶν λογγῶν.

«Κακομαθημένοι! προσπαθήσατε νὰ κρατηθῆτε, ἀνέλαρξεν ὁ διοικητὴς τοῦ τάγματος. Ἡτο δ' οὔτος μικρόσωμος ἀνήρ ῥινὰ ἔχων πεπιεσμένην, καὶ μύστακα ἀνωρθωμένον ὡς ὡργισμένης γαλῆς, φορῶν δὲ ὑψηλὰ ὑποδήματα ἐν οἷς ἔχωντο ἡ περισκελίς του. Θὰ σπάσω τὸ κεφάλι τοῦ πρώτου ποῦ θὰ κινηθῇ! Πρέπει τὸ ὄγδοοςτὸν τρίτον νὰ ἐπανέλθῃ νικηφόρον εἰς Πασισίους.

— Καλὰ τὸ λέγει ὁ διοικητής, εἰπεν ὁ Πέτρος Μανσὼ εἰς τὸν ζωγράφον Σορέν, τὸν παραστάτην του ἐν τῇ γραμμῇ τὸ 83 θὰ ἐπανέλθῃ ἀναμφιβόλως εἰς Παρισίους «ὄγομαστικῶς.» Άλλ' οἱ ἀποτελοῦντες αὐτὸν ἄνδρες καὶ ἴδιας ὁ δούλος σας είναι βέβαιοι πῶς θὰ ἐπανέλθωσιν; αὐτὸς κυρίως ἀνησυχεῖ ἐμέ, ποῦ δὲν ἔχω ἀξιώσεις ἡρωϊσμοῦ...»

Ο Πέτρος Μανσὼ ἦτο νέος τριακοντούτης ἀρκετὰ εὔσωμος, φυσιογνωμίαν ἔχων ἡνθράκην, βλέμμα διευγένες καὶ νοῆμον, καὶ ῥινὰ ἐπικαμπτή. Καθηγητὴς τῆς φιλοσοφίας ἐν τινὶ Λυκείῳ, εὔχαρις καὶ αἰσιόδοξος φύσει, ἀλλὰ καὶ πυρρωνιστὴς ὀλίγον, κατετάχθη εἰς τὴν Ἐθνοφρουρᾶν ἐκ καθήκοντος, ἀλλ' ἄνευ ἐνθουσιασμοῦ. Πεπεισμένος ὅμως ὅτι ἡ κλησίς τῆς ἐφεδρίας δὲν ἐνέφαινε σοβαράν τινα καὶ σπουδάχιαν ἀπόφρασιν καὶ ὅτι τὸ τάγμα του οὐδέποτε ἥθελεν ἀντικρύση τὸ πῦρ, ὅπως καὶ τὸ ωμολόγει ἐλευθέρως οὐδαμῶς εἶχε στρατιωτικὸν τὸ ἥθος καὶ τὸ φρόνημα. Οἱ πυροβολισμοὶ ἥδη ἐπεξετείνοντο ἐφ' ὅλης τῆς δασῶδους κορυφογραμμῆς· συνεχῶς δὲ ἐκρότουν διακοπτόμενοι ἐνίστε ὑπὸ τοῦ ἥχου τῶν μυδροχλιούδων καὶ τῶν πυροβολισμῶν τοῦ ὄρους Βαλεριέν. Δεξιόθεν πρὸς τὸ μέρος τῆς Ζογχέρ ἐβλεπον τοὺς στρατιώτας τῆς γραμμῆς παρατεταγμένους εἰς ἀκροβολισμὸν καὶ πυροβολοῦντας εἰς τὰ ἄκρα τοῦ δάσους, ἐνῶ ἀριστερόθεν πληγωμένοι φερόμενοι ἐπὶ ἡμίσιων κατήρχοντο βραδέως τὸν λόφον. Έκ τῆς πορείας δὲ τῶν κτηνῶν σειόμενα τὰ ἔξ ὅλης περικαλύψυματα τῶν φορείων, ἐνέβαλλον εἰς μελαγχολικὰς σκέψεις τοὺς ταλαιπώρους ἐκείνους Ἐθνοφρουρούς, οἵτινες μὲ τὸ ὄπλον παρὰ πόδα, ἀνέμενον τὴν σειράν των, ὅπως μετάσχωσι τῆς μαχῆς.

«Ογδοοκοστὸν τρίτον τάγμα ἐμπρός!» ἀνέκραξεν ὁ διοικητὴς κραδαίνων τὴν σπάθην.

Τὸ τάγμα ἐκινήθη ἀδεξίως. Οἱ στίχοι αὐτοῦ ἀνήρχοντο δυσχερῶς τὴν ἀνωφέρειαν, τὴν φέρουσαν πρὸς τὸ περιπεφραγμένον ἄλσος τοῦ Βουζενβάλ. Οἱ πόδες ὡλίσθαινον ἐπὶ τῆς παχείας γῆς τῶν ἀγρῶν τῶν ἐσπαρμένων ἔξ ἀσπαράγων, ὑγρᾶς ἔτι ἐκ τῆς ἀναλύσεως τοῦ παγετοῦ· οἱ ἄνδρες δὲν ὠμίλουν πλέον. Είχον ἀρκετὴν ἐνασχόλησιν, προσπαθοῦντες νὰ τηρήσωσι τὴν ἰσορροπίαν ἐν τῷ ὀλισθηρῷ ἔδαφῳ. Απὸ καιροῦ εἰς καιρὸν μόνον ἐφίνοντο κύπτοντες τὴν κεφαλήν, ὅτε αἱ σφαῖραι διήρχοντο ἀγνωθεν αὐτῶν, ὀξεῖς συρίπτουσαι.

Ο Πέτρος Μανσὼ λίαν σοβαρὸς πλέον, ἔσφιγγε νευρικῶς τὸ ὄπλον του καὶ διενοεῖτο. «Τώρα πλέον ἐτελείωσε. θὰ ἐμπεριδευθῶ εἰς τὴν μάχην, καὶ εἰς τὰ κακούμενα, πιθανὸν ν' ἀφήσω τὸ τομάρι μου. Εἰμπορεὶ νὰ λέγωσιν ὅτι ὅλαι αἱ σφαῖραι δὲν φονεύουν καὶ ὅτι ἐκ δέκα ἀνδρῶν, κατὰ μέσον ὄρου, οἱ ἐννέα ἐπανακάμπτουσιν οἴκαδε, ὑγιεῖς καὶ ἀκέραιοι· τὸ ἕδιον κά-

μνει. Πιθανὸν νὰ ἔχω τὴν κακοτυχίαν νὰ είμαι
ὁ λέκατος, καὶ πλησιάζω ἵσως τὴν τελευταῖν
μου στιγμήν. Αἰσθημα δυσάρεστον.»

Ἐν ταύτῳ ἡθέλησε νὰ σκεφθῇ περὶ τοῦ θα-
νάτου, καὶ τῶν μετὰ τὸν θάνατον· νὰ ἐνθυμηθῇ
τοὺς φίλους, οἵτινες θὰ ἐπέζων αὐτοῦ, ἀλλὰ δὲν
ἡδύνατο νὰ προσηλώσῃ τὴν διάνοιάν του μόνον
καὶ μόνον εἰς τοὺς πενθίμους τούτους συλλογισμούς.
Ἡ ἐκ τοῦ βαρέος γυλιοῦ κόπωσις, ἡ προσπάθεια
νὰ κρατῇ τὸ δόπλον του ἐν ἰσοσταθμίᾳ, καὶ ἡ
προσοχὴ ἵνα μὴ ὀλισθήσῃ ἐν τῷ βορδόρῳ, ἐξηγή-
καζον αὐτὸν ὅπως μεριμνᾷ μᾶλλον περὶ ὑλικω-
τέρων ἀντικειμένων. Οὔτε νὰ φοβηθῇ δὲν ἐλάμ-
βανε καιρόν. Αἱ προσπάθειαι του ἀπασαι συνεγ-
κεντροῦντο εἰς τὴν τήρησιν τῆς ἴσορροπίας.

Ἐπὶ τέλους ἔφθασε μετὰ τῆς διμορφίας του
ὑπὸ τὸν φραγμὸν τοῦ ἄλσους. Ἐκεῖ διετάχθη
ἀνάπτωσις. Ἐκάθησε καταβεβλημένος ἐκ τῆς
κοπώσεως καὶ ἀσθμαίνων ἐπὶ τῆς ἀναφυομένης
πρασιᾶς καὶ λαβὼν τὴν ὑδρίαν του ἐρρόφησε
πολλὰς σταγόνας ῥουμίου κατόπιν ἔκοψε τε-
μάχιον ἄρτου, καὶ ἔφαγε μετ' ὄρεξεως ἡτὶς καὶ
τὸν ἔξεπληκτεν. Ἐκ τοῦ λιτοῦ αὐτοῦ γεύματος
ἐνδυναμωθεὶς, καὶ ὡσαύτως ἐκ τῆς ἀσφαλείας
τὴν δοίαν παρεῖχεν αὐτῷ ὁ φραγμὸς τοῦ ἄλ-
σους, ἤρχισε νὰ παρατηρῇ τὸ περίεργον θέαμα,
ὅπερ εἶχε πρὸ τῶν ὄφθαλμῶν του.

Ἐμπροσθεν αὐτοῦ, ἐπὶ τοῦ ὅρους Βαλεριέν, ἦτο
πυροβολεῖονέκπεμπον βολὴς πρὸς τὸ Γκαρώ. Ὁλί-
γον ἀπώτερω τρεῖς ἀνώτεροι ἀξιωματικοὶ ἔφιπποι,
ἐκ τῶν δοίων δὲ εἰς διὰ τοῦ τηλεσκοπίου ἐπε-
σκόπει τὰ δάση, ἐνθα ἀκαταπαύστως ἐφάνοντο
ἀναλαμπαὶ τῶν πυροβολισμῶν. Κάτωθεν δὲν
τῇ πεδιάδι, πυκναὶ φάλαγγες ἐθνοφρουρῶν
ἐσταθμευον ἐν ἐφεδρείᾳ. Ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν
οὗτοῖς ἐκ τῶν ἔχθρικῶν τάξεων, διερχομένη ἀνω-
θεν τοῦ φραγμοῦ, διευθύνετο καὶ ἐπιπτεν ἐν μέσῳ
τῶν ἐφεδρείων ταχυμάτων ἀτινα κατετρόμαζε.
«Βεβαίως καὶ ἡ δυστυχία είναι καλόν τι, ἐσκέ-
πτετο δὲ φιλόσοφός μας. Ἐὰν ἐμέναμεν ἐν τῇ
πεδιάδι, βεβαίως θὰ εἴχομεν καὶ ἡμεῖς τὸ μερί-
διόν μας ἀπὸ τὸ πρωστικὸν αὐτὸν μάννα. Τὰ
θραύσματα τῶν ὀβιδῶν βεβαίως θὰ είναι φοβερώ-
τερα τῶν σφαιρῶν τοῦ τουφεκίου.»

Ταύτοχρόνως προσήγγιζεν ἐπὶ μᾶλλον πρὸς
τὸν φραγμόν. Αἱ περιφίλαυτοι σκέψεις, ἀς ἔκαμε,
τὸν εἰχον καθησυχάσῃ ὁ ἀνεμος ἔπνεε σφρό-
τερος, ὁ σύρανὸς ἐμενε φυιός, ἐνιστε δὲν νιράδες
χιόνος συνεστρέροντο ἐν τῷ ἀέρι. Ἐπὶ τῆς ὁδοῦ
ἡτὶς διέρχετο παρὰ τὴν γωνίαν τοῦ ἄλσους, κα-
τήρχοντο ἐν νέου φορεῖα πληγωμένων διασταυρού-
μενα ὑπὸ ἐφίππων ἀγγελιαφόρων. Ἐντὸς τοῦ
ἄλσους ἔξηκολούθει ὁ πυροβολισμός, ἀλλ' αἱ ἐκ-
πυρσοκροτήσεις ἔξερρήγγυντο πάντοτε κατὰ
τὴν αὐτὴν διεύθυνσιν. Ἐφάνετο ὅτι οἱ στρατιώ-
ται μας δὲν προύχωρουν. Πυροβόλον συρόμενον

ὑπὸ τεσσάρων ἵππων κοπιωδῶς ἀνέβιβάζετο εἰς
τὴν ἀνωφέρειαν καὶ δὲ Μανσὸν ἥκουεν ἀξιωματικὸν
τοῦ ἐπιτελείου φωνάζοντα πρὸς τοὺς πυροβο-
λητάς·

«Ἄν τοιαύτης μόνον διλκῆς πυρόβολα ἔχετε,
καλλίτερον νὰ γυρίσετε ὄπισω τὸ ἔδαφος εἰναι
κάθυγρον, καὶ μόνον πυροβόλα τῶν 4 ἡμποροῦν
νὰ περάσουν.»

Οἱ λόγοι οὗτοι τῷ ἐνεποίησαν ἐνδόμυχον ἀνα-
κούφισιν.

«Τόσον τὸ καλλίτερον, διενοήθη χαιρεκακῶν·
μετὰ δύο ὥρας ἐπέρχεται ἡ νύξ· ἡ μάχη θὰ λή-
ξῃ πιθανῶς χωρὶς τὸ τάγμα ἡμῶν νὰ λάθη μέ-
ρος.»

Ἐνῷ δύμως ἐμενεν εὔχαριστημένος ἐκ τῶν συλ-
λογισμῶν του αὐτῶν, τῶν ἡκιστα πολεμικῶν,
εἶδε τὸν αὐτὸν ἀξιωματικὸν τοῦ ἐπιτελείου νὰ
τρέχῃ καλπάζων πρὸς τὸν Διοικητὴν τοῦ 83
μετὰ τοῦ δόπιου ἀντηλλαζε τινὰς λόγους ταχέως.
Κατόπιν τούτων, ξιφουλκήσας ἐκ νέου διοικη-
τῆς ἐφώνησεν «εἰς προσοχήν! εἰς τὰς τάξεις
σας. Θὰ εἰσέλθωμεν ἐντὸς τοῦ δάσους.»

Ο Πέτρος ἡγέρθη μετὰ πολλῆς δυσχερεσκείας:
ἐνῷ τὸ τάγμα παρετάσσετο, αὐτὸς ἐνησχολεῖτο
νὰ διευθετήσῃ τὸν γυλιὸν ἐπὶ τοῦ ὕμου του, μη-
χανικῶς παρατηρῶν τὸν ἀξιωματικὸν τοῦ ἐπι-
τελείου τὸν δίδοντα συντόμους δῆγγίας εἰς τὸν
διοικητήν.

Ἡτο λοχαγός ὥρατος νέος εἰκοσιπενταέτης,
μελαχρινός, ἔχων τὸν μύστακα ἐστριψμένον, φυ-
σιογνωμίαν εὐγενῆ καὶ ἀνδρικήν. Η στρατιω-
τική του φαιὰ στολὴ μὲ τὰ ἐπίχρυσα σειρήτια
τοῦ βαθμοῦ του, προσηρμόζετο θυμασίως εἰς τὸ
σῶμά του. Ἐνῷ ὧμίλει ἐθώπευε διὰ τῆς φερούσης
χειρόκτια χειρός του τὴν κεφαλὴν τοῦ ἵππου του.

«Δέν μᾶς ζεφορτώνεσαι, ἐψιθύριζε καθ' ἐαυτὸν
δὲ Πέτρος, καμαρωμένο παληόπαιδο. Τί σὲ μέλει
σὲ ἀν πηγαίνωμεν νὰ σπάσωμεν τὰ κεφαλία μας.
Ἐνῷ πηγαίνωρχεστὶ σὲ τὴν μυίγα ἥθελχ νὰ σὲ
ἰδῶ κατὰ διαβόλου.»

Ο λοχαγὸς πτερνίσας τὸν ἵππον του εἰσῆλθεν
εἰς τὸ ἄλσος, διὰ ῥήγματος ἀνοιχθέντος ἐν τῷ
τοιχῷ διὰ δυναμίτιδος. Διὰ τοῦ αὐτοῦ ῥήγμα-
τος εἰσῆλθεν ἐπίσης τὸ τάγμα.

Σιωπηλοὶ κατὰ τετράδας, μὲ τὴν φυσιγγιο-
θήκην ἐμπροσθεν, τὸ δόπλον ἐπ' ὕμου, οἱ ἐθνο-
φρουροὶ τοῦ 83 ἐβάδιζον ἐντὸς τοῦ δάσους, ἐπὶ
ἀμυστρώτου ὄδου. Μετ' ἀπόστασιν ἐκατὸν βη-
μάτων, εἰς καμπήν τινα τῆς ὁδοῦ, αἰφνης χα-
λαζία σφαιρῶν κατέκοψε τοὺς κλάδους. Ωμοίαζε
πρὸς τὸ ὄξυν βόμβον σμήνους κωνώπων, ἐν θερι-
νῆ νυκτί. Η ἀπροσδόκητος καὶ δυσάρεστος αὖ
τη μουσικὴ ἐνέβαλε τὸν πανικὸν εἰς τὰς τάξεις
τῶν πρωτοπείρων ἐθνοφρουρῶν, οἵτινες διεσκορπί-
σθησαν ἐνὰ μέσον τοῦ δάσους ὡς σμήνος περι-

φόρων στρουθίων.' Εξ δρμεμφύτου δ Πέτρος Μανσώ ἐμιμήθη τοὺς συντρόφους του· ὥθουμενος ὑπ' ἀλόγου φόρου ἔφευγε κατ' εὐθεῖαν ἐμπρός τῷ ἐφαίνετο δὲ οἱ πυροβολισμοὶ ἐπίποντο πανταχόθεν ταῦτοχρόνως. Δεξιά, ἀριστερά, αἱ σφαιραὶ συρίτουσαι ἀπέκοπτον κλάδους, φλοιοὺς δένδρων. Τὰς ἔβλεπε νὰ πηδῶσι πρὸ αὐτοῦ, καὶ νὰ ἐμπήγνυνται εἰς τὸ ἔδαφος ἀνεγέρουσαι νεφύδρια ἄμμου· τὸ τοιοῦτον παρῆγεν ἐν αὐτῷ παράδοξον συναίσθημα· θρόμοις ιδρῶτος ἀπέσταζον ἐκ τοῦ μετώπου του, ἡσθάνετο δὲ φλογώδεις πνοὰς εἰς τὰς παρειάς, καὶ φρικίστων πυρετώδη. Οἱ ἀδιάκοποι ἐκεῖνος βόμβος ἐκωδώνιζεν εἰς τὰ ὡτά του καὶ καθίστα αὐτὸν ἔξαλλον· ἔτρεχεν ἀπὸ δένδρου εἰς δένδρον, μὴ αἰσθανόμενος πλέον οὔτε τοῦ γυλιοῦ οὔτε τοῦ ὅπλου του τὸ βάρος. Μετ' ὅλιγον εὐρέθη μόνος ἐν τῷ μυχῷ τοῦ δάσους καὶ ἔξηκολούθει νὰ βαδίζῃ, ὑποτρέμων νευρικῶς εἰς τὸν χρότον τῶν θλιβομένων ὑπὸ τοὺς πόδας του φύλλων καὶ μὴ διανοούμενος ἀλλο τι, εἰμὴ πῶς νὰ ἔξευρῃ ἔξοδον καὶ νὰ ἔξελθῃ ταχέως τοῦ καταφάτου ἔκεινου δάσους.

*Εφθασεν εἰς δενδροστοιχίαν περιβαλλομένην ἀπὸ δένδρων ἀειθαλῆ καὶ τὴν ἡκολούθει ἐν καταστάσει πλήρους ἀπογνώσεως, δέ τε αἴφνης ἐστάθη, ἀνατιναχθεὶς ὡς ὑπὸ ἡλεκτρικοῦ σπινθήρος.

*Ἐνώπιόν του, εἰς τὸ μέσον τῆς ὁδοῦ, ἔξηπλοῦτο ἔθνοφρουρὸς μὲ τὴν κεφαλὴν ὑπίτιαν ἐπὶ τῶν ἔηρῶν φύλλων. Ἡ μορφὴ του ὠχρὰ ὡς τὸ χῶμα, τὰ χείλη του ἡμιάνοικα ὑπὸ τὸν ξανθόν του μύστακα ἵσαν βυσσινόχροο, αἷμα ἄρθρον ἔξηρχετο τοῦ στόματός του, βάφον ἐρυθρὸν τὴν προσφάτως ἔξυρισμένην σικγόνα. Ἡτο ἀξιωματικὸς καὶ ἔξετάσας αὐτὸν προσεκτικώτερον, δ Πέτρος ἀνεγνώρισε τὸν λοχαγὸν ὅστις πρὸ ἡμίσεις ὥρας εἶχε δώση τὴν διαταγὴν τῆς εἰσέλασεως εἰς τὸ δάσος.

Εἶχε τὴν αὐτὴν εὐγενῆ φυσιογνωμίαν, τὸν αὐτὸν ἐστριμμένον λεπτὸν μύστακα· καὶ ἔβλεπεν αὐτᾶς ἔκείνας τὰς χειριδοφόρους χεῖρας, αἵτινες πρὸ ὅλιγου τὸν εἶχον τοσοῦτον ἔξερεθίσῃ· ἐπὶ τοῦ στῆθους, τὸ ὑφασμα τοῦ ἐπενδύτου βισίων ἀποστασθὲν καὶ ὡς νὰ εἶχε κατακοπῆ ἀπεκάλυπτε τὰ ἐσωτερικὰ ἐνδύματα ἐσχισμένα καὶ αἰματόφυρτα. Προδήλως ἐνῷ ὠδευεν ἐν τῷ δάσει τεμάχιον ὀβίδος πλῆξαν αὐτὸν ἐν τῇ καρδίᾳ τὸν ἀνέτρεψεν ἐκ τοῦ ἐφιππίου, τοῦ ἵππου φυγόντος. Ο Πέτρος Μανσώ ἐγονυπέτησε, καὶ διὰ μέσου τῆς αἰματοστίκου στολῆς, ἔψαυε τὸ στῆθος διὰ νὰ ἴδῃ ἣν ἡ καρδία ἐπάλλετο εἰσέτι ἀλλ' ἡτο πλέον νεκρός. Ἐνῷ ἀπέσυρε ταχέως τὴν χειρά του, ἤγγισεν ἀλυσιν, ἔξ ής ἀνήρτητο μεταλλιον· ἔσγε τὴν περιέργειαν νὰ ἀνεγέρῃ τὸ χρυσοῦν πῶμα καὶ εἰδεν ἔγκεκλεισμένην ἐν αὐτῷ μεθ' ἐνὸς βοστρύχου μικρὰν φωτογραφίαν, ἀπεικονίζουσαν λεπτοφυῖς κεφαλὴν νεκρᾶς γυναικὸς μειδιώσης.

« Θὰ ἔναι ἡ εἰκὼν τῆς μνηστῆς του, » διενοήθη δ Πέτρος, ἐπαναθέτων προσεκτικῶς τὸ μεταλλιον· ὑπὸ τὴν ἐσχισμένην στολήν.

*Εμεινε σύννους πρὸ τοῦ νεκροῦ, τοῦ πρὸ ὅλιγου πλήρους ζωῆς, καὶ ἥδη ψυχροῦ πτώματος. Ἡτο δ πρώτος νεκρὸς τὸν ὅποιον ἔβλεπε κατὰ πρόσωπον, καὶ τὸν παρετήρει μετ' αἰσθήματος οἴκτου καὶ αἰσχους. Ἀπέθανεν ἐκτελῶν τὸ καθηκόν του, διενοεῖτο, καὶ ὅμως ἡτο νεώτερος σοῦ, καὶ εἶχε πλείονας δεσμοὺς πρὸς τὴν ζωὴν ἀπὸ σέ, ἀφ' οὗ ὑπάρχει που γυνὴ ἀγαπῶσα αὐτόν, καὶ ἀναμένουσα τὴν στιγμὴν ταῦτην ἐν ἔγωνίᾳ νὰ μάθῃ τι κάμνει.... Καὶ σὺ τὸν ὅποιον οὔτε σύζυγος, οὔτε ἄλλοι στενοὶ συγγενεῖς ἀναμένουσι, σὺ δοτίς μόνην μνηστήν σου ἔχεις πενχρὰν φιλοσοφίαν φοβεῖσαι τὸν θάνατον!... » *Ἐψυγες πρὸ τῆς πρώτης τοῦ κινδύνου ἐπαφῆ;..... εἰσαὶ λοιπὸν ἄνανδρος, ἐλεεινὸς καὶ οὐδὲν πλέον;...» Ἡγέρθη, ἥρπασε τὸ ὅπλον του καὶ ἔλαβε τὴν ἀντίθετον δόδον. Μετὰ εἴκοσι βήματα, εὐρέθη πρὸ τενάγους, ἐνῷ ἔκυρτοῦντο κάλαμοι ἀπέξηραμένοι, καὶ ἀντανεκλῶντο ἀποτροπαίως οἱ διάτρητοι τοῖχοι φυλακείου, καὶ τὰ ἄνευ ὑάλων παραθύροφυλλα. Ἀπέναντι τοῦ τενάγους διμοιρία στρατιωτῶν τοῦ τακτικοῦ στρατοῦ ἀνέμενε προφυλαττομένη ὅπισθεν πυκνῆς συστάδος πευκῶν, τὴν στιγμὴν νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὸ πῦρ ἄμα ἰδόντες τὸν ἔθνοφρουρόν, μὲ τὴν πρασίνην του χλαῖναν, κατεπτομένον καὶ παραζχισμένον, οἱ στρατιώται ἀνεκάγγασαν θορυβωδῶς. Ο Πέτρος Μανσώ ἐγένετο καταπόρφυρος ἔξ αἰσχύνης. « Εἶναι ἀληθές, ἐσκέφθη, ἡ δψίς μου εἶναι ὅψις ἀνάνδρου. »

Καὶ ἐπειδὴ δ ὑπολοχαγὸς διέταξε τοὺς ὑπὸ αὐτὸν ὀπίλιτας νὰ ἀνέλθωσιν εἰς τὸ ὑψωμα ἐπλησίασε καὶ ἔζητησε τὴν ἀδειαν ὅπως ἐνωθῇ μετὰ τῆς διμοιρίας. Δὲν ἡτο πλέον δειλός, ὑπόκωφος λύσσα τοῦ ἔθερμαντε τὸ αἷμα, καὶ ἀνῆλθε γενναίως μετὰ τῶν στρατιωτῶν τῆς διμοιρίας ἐκείνης μέχρι τῆς κορυφῆς τοῦ ὄροπεδίου, ἔνθα πληθὺς ἀκροβολιστῶν ἀνεπτύσσετο, νέφος δὲ καπνοῦ ἐκάλυπτεν αὐτοὺς εἰς μεγάλην ἔκτασιν. Ο Πέτρος ἐγέμισε τὸ ὅπλον του, καὶ γονυπετής ὅπισθεν δένδρων ἤρχισε τὴν φορὰν ταῦτην νὰ ἐπληροῖ ἐύσυνεδήτως τὸ καθηκόν του, χωρὶς νὰ ἐπηρεάζηται ἀπὸ τὴν πίπτουσαν πέριξ του βροχὴν σφυριῶν. Ἔγειρις καὶ ἐπυροβόλει ἀκαταπάυστως χωρὶς νὰ καταβληθῇ ὑπὸ τοῦ κόπου· αἴφνης ἡσθάνθη κτύπημα εἰς τὸν δεξιὸν ὄμον, θελήσας δὲ νὰ ἐπανεγείρῃ τὸ ὅπλον του, ἡναγκάσθη ὑπὸ δέσμητά του πόνου νὰ καταβιβάσῃ αὐτὸ βιαίως.

« Σὺ μὲ τὸν πρόσινον μανδύχν, ἐπληγώθης; ἡρώτησε τις λοχίας πυροβολῶν παρ' αὐτῷ.

— Μοῦ φαίνεται, ἔψιθύρισεν δ Πέτρος.

— Τότε λοιπόν, δὲν εἶναι πλέον ἡ δουλειά σου

έδω, κατέβα κάτω, 'ς τὸ φυλακεῖον, ἐκεῖ θὰ εὑρηταις νοσοκόμους νὰ σὲ περιποιηθοῦν. »

Ηγέρθη, προσεπάθησε νὰ βαδίσῃ, ἀλλὰ κατεβλήθη ἐξ ἀδυναμίας. Εἰς στρατιώτης τότε τὸν ὑπεστήριξε καὶ κρατῶν αὐτὸν τὸν ἔβοήθησε νὰ κατέληθη τὴν δυσάδη κατωφρεῖαν, τὴν ὅποιαν ἡ ἀμφιλύκη ἥδη ἐπλήρου πενθιμού σκιᾶς. Πλησίον τοῦ φυλακείου συνήντησαν ὄντως νοσοκόμους μετὰ φορείου κενοῦ.

« "Εμβα μέσα, εἶπεν ὁ εἰς ἐξ αὐτῶν. Θὰ σᾶς περιποιηθῶσιν εἰς τὴν ἔπαυλην.

— Περιμείνατε, ἀπήντησεν ὁ Πέτρος, ἐνθυμηθεὶς αἴφνης τὸν λοχαγόν, καὶ κατεβλήθεὶς ἐξ οἴκου, διέτι ἐφοβήθη ὅτι ὁ νεκρὸς αὐτοῦ ἐγκαταλειπόμενος ἐν τῷ δάσει, θὰ ἦναι ἔρματον τῶν παρακολουθούντων τοὺς στρατοὺς ἴεροσύλων νυκτοκλόπων. 'Οἶγον παρέκει εἰναι ἔνας ἀξιωματικὸς πληγωμένος· πάρετε τὸν καὶ αὐτὸν μαζί. »

Συνήνεσαν ἔκεινοι προθύμως καὶ ὀδηγηθέντες ὑπὸ τοῦ Πέτρου εὔρον τὸ σῶμα τοῦ λοχαγοῦ, τὸ ἔθεσαν πλησίον αὐτοῦ ἐν τῷ φορείῳ, είτα δὲ βραδέως κατηλθον εἰς τὴν πεδιάδα, βαδίζοντες ἐν τῷ σκότει: ὑπὸ τὰς ἀναλαμπὰς τῶν ἀπομεμαρυσμένων πυρῶν τῶν καταυλιζομένων στρατιωτῶν, φωτιζόμενοι ἐνίστε καὶ ὑπὸ τῶν πυρίων τροχιῶν τῶν γερμανικῶν διδίων.

Ἡ ἔπαυλης Φουλιέζ ἔδριθε τραυματιῶν. 'Ανὰ πᾶσαν στιγμὴν ἐκόμιζον διὲς τῶν φορείων. Εν τῷ μαγειρείῳ μεταποιηθέντι εἰς χειρουργικὸν ἐργαστήριον, πληθὺς στρατιωτῶν ἦσαν κατακεκλιμένοι ἐπὶ στρωμάτων ἐξ ἀχύρου. Πανταχόθεν ἡκούοντο στοναχαὶ ἀγωνιῶντων, καὶ ἀραιὶ πασχόντων. Φῶτα διεστραφοῦντο ἐν τῇ πνιγηρᾷ ἀτμοσφαίρᾳ, τῇ κεκορεσμένῃ φανικοῦ ὄζεος καὶ αἰθέρος· χειρουργοὶ καὶ νοσοκόμοι προσήρχοντο εἰς τὰς κλίνας τῶν τραυματιῶν, ἔξετάζοντες ταχέως ἔκαστον πάσχοντα καὶ τὰς πρώτας περιποιήσεις παρέχοντες.

Ο Πέτρος Μανσὼ ἐτοποθετήθη παρὰ τὸ πλευρὸν τοῦ λοχαγοῦ τῶν ἐπιτελῶν. « Τί ἔχεις εἰς τὸν ὄμον; ἡρώτησεν ὁ ἀνθυπίατρος τὸν Πέτρον. Ἄς ιδίωμεν. »

Ταύτοχρόνως ἔκοψεν ἐπιδεξίως τὴν χλαῖναν, είτα τὰ ἐσώρρουσχα καὶ ἀπογυμνώσας τὸν ὄμον ἐξήτασε τὴν πληγήν.

« 'Η σφαῖρα δὲν ἥγγιτε τὸ κόκκλον, ἔμεινεν εἰς τὸ κρέας... νὰ την!.. δὲν εἰναι τίποτε, ἐπανέλκθεν, ἀφίνων τὸν Πέτρον εἰς τὰς περιποιήσεις τοῦ νοσοκόμου· δὲν συμβάινει ὅμως τὸ ἵδιον καὶ εἰς τὸν γείτονά σου... » Ω ποῦ νὰ πάρῃ ἡ ὄργη! Αὐτὰ τὰ κτήνη οἱ νοσοκόμοι ἥρχισαν νὰ μᾶς φέρουν καὶ νεκρούς! Ἀς τὸν ὑπάγουν εἰς τὸ ἀνατομεῖον.

— Συγγνώμην, ἐψιθύρισεν ὁ Πέτρος ἀσθενῶς, ἐπινοήσας ἀθώον φεύδος, εἴναι συγγενής μου, καὶ δὲν ἡθέλησα νὰ τὸν ἀφήσω ἐκεῖ πέραν, ἐπειθύ-

μουν ν' ἀποδοθῇ ὁ νεκρός του εἰς τὴν αἰκογένειαν του.

— "Α! ἔνεφωνησεν ἀλλοφρονῶν ὁ χειρουργός. Καλά, ἀφήσατέ του τὸν νεκρόν του. ἂς τὸν βράχουν μαζὶ εἰς τὸ φορείον τῶν νοσοκόμων. "Ας ἰδωμεν τώρα κάννενα ἄλλον! »

ΠΕΡΙΚΛΗΣ ΧΡ. ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ

Η ΔΕΙΣΙΔΑΙΜΟΝΙΑ ΚΑΙ Η ΦΥΣΙΚΗ ΕΠΙΣΤΗΜΗ

[Συνέχεια καὶ τέλος· ἴσε σελ. 170]

Ο λόγος οὗτος ἐναντιοῦται πρὸς τὸ κοινῆ δόμολογόνμενον, ὅτι τὰ φαντασμάτα ὑπ' ἔκεινων μόνον παρατηροῦνται καὶ κατανοοῦνται, οἵτινες ἔχουσιν εὔκινθήτως περὶ αὐτά. Ή σπάνιες τῶν φαντασμάτων τούτων σήμερον, ἥτις εἶναι ἐπακολούθημα τῆς διακεχυμένης παιδείας, ἔγειται ὑπό τινων διὰ τοῦ ἀναποδείκτου λόγου, ὅτι οἱ πρὸς ἡμῶν χρόνοι ἥταν ἐπιτηδείοτεροι πρὸς παρατήρησιν τῶν πνευμάτων καὶ ὅτι τὸ ἐν τῇ ἐνθρωπίνη φύσει μαγικὸν ἥλαττώθη! Εἶναι ἀδιήγητα ἀληθῶς ὅσα δικτείνονται σήμερον οἱ καλούμενοι κρουστιδάίμονες, οἱ ποιοῦντες τὰ πνεύματα νὰ κροτῶσι καὶ νὰ γράφωσιν, ὑπερβάλλοντες κατὰ τὴν θαυμασιότητα πάντα τὰ μέχρι τοῦδε ίστορούμενα. Ή περὶ τὴν ἔρευναν ταύτην διατροβὴ εἶνε κινδυνώδης εἰς τοὺς μὴ πιστεύοντας, ὅτι τὰ τοικῦντα φαινόμενα εἶναι ἢ μωρὰ δεισιδαιμονία ἢ τεχνάσματα μαγγανευτῶν, καὶ εἰς τοὺς ζητοῦντας ἐπιστημονικὴν ἔντησην τοιούτων φαντασιῶν καὶ πανούργευμάτων. Μάτην συγγραφεῖς τινες ζητοῦσι νὰ ἐρυθενεσθοῦν διὰ τῆς φυσιολογίας τὰ δεισιδαιμονικὰ ταῦτα δόγματα. Οὕτω κατὰ τὴν γνώμην τινὸς ἡ καλουμένη αἰσθησὶς τῆς ἀκεραιότητος, τουτέστιν ἡ ἴδεα τοῦ ἡκρωτηριασμένου τοῦ νομίζοντος τὸ σῶμα αὐτοῦ ἀρτιον καὶ ἀλόγητον, εἶνε τεκμήριον, ὅτι ὁ ἐνθρωπός πλὴν τοῦ ἀδροῦ σώματος ἔχει καὶ ἄλλο λεπτότερον τούτον, ὅπερ ὁ συγγραφεὺς ὄνομάζει εἴδωλον, δι' οὐ δὲν δύναται νὰ περιοδεύῃ καὶ νὰ ἐνεργῇ πόρρωθεν! 'Αλλ' ἡ αἰσθησὶς αὕτη, ως γνωστὸν, ἔχει τὴν ἔδραν αὐτῆς ἐν τῷ ἐγκεφάλῳ, ἐξ οὐ δὲν δύναται ν' ἀποσπαθῇ. Καὶ ἡ ἐπούνη διήγησις μαρτυρεῖ τὴν ἄκρων εὐπιστίαν τῶν νέων τούτων ἐκστατικῶν συγγραφέων. Ο ἐφάλτης, τουτέστιν ἡ ἐν ὑπνῳ δύσπνοις, ἥτις προξενεῖ τὸ οὐειρόν, ὅτι ἐπικάθηται ἡμῶν βρύτι ἡγήθος εἶνε δαψιλῆς πηγὴ δειπνῆαιμονιῶν. Κατὰ τὴν πίστιν τοῦ λαοῦ, ὁ ἐφάλτης συλλαμβάνεται, ἀν τις ἐμφράζῃ ἡφέστης πέρας τὰς ὅπες τῶν κλείθρων τῆς θύρας. Πολλάκις οὗτος λαμβάνει μορφὴν γυναικὸς καὶ ταλαιπωρεῖ τοὺς ἀνθρώπους ως πυγαλίων. Ο Δάσουνερ διηγεῖται,